

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 72 (1954)  
**Heft:** 28

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aluminium-Fenster

**Geilinger & Co  
Winterthur**

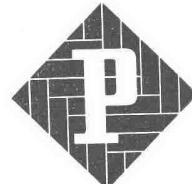


**Parkett, der gediegene Bodenbelag seit Jahrhunderten**

## Parkett ist vielseitig

Dauerhaft / widerstandsfähig / unempfindlich gegen Schlag und Druck / elastisch / schalldämpfend ... um nur einige der hauptsächlichsten Eigenschaften zu nennen.

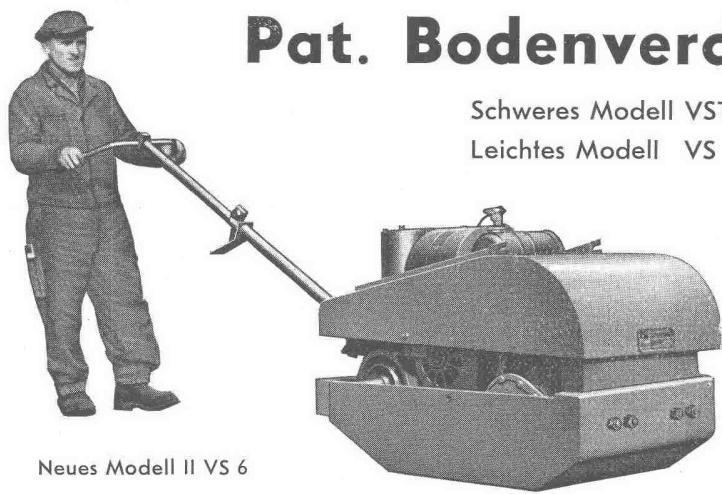
Wenden Sie sich für Auskünfte an den Verband Schweizerischer Parkettfabrikanten und Vereinigung der Parkettgeschäfte, Postfach, Solothurn 2



**Parkett, der dauerhafte und warme Bodenbelag**

## Pat. Bodenverdichter «Vibrosol»

Schweres Modell VST 8 mit Dieselmotor 13 PS  
Leichtes Modell VS 6 mit Benzinmotor 6 PS



Neues Modell II VS 6

Zum Einvibrieren von Aufschüttungen, Straßenfüllungen, Gleise-Unterbauten, Kieskoffer und Steinbetten.

Unerreichte Verdichtung durch kombinierte Einwirkung von Gewicht und Vibration.

**STORRER & CO ZÜRICH**

Nachfolger **W. Schmidt, Ing.**

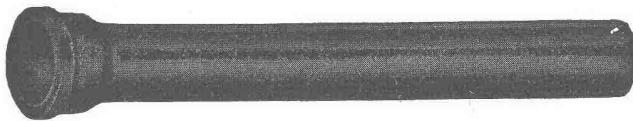
Postfach 24

Telephon (051) 32 77 22

# Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen

Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien  
Lager in Winterthur



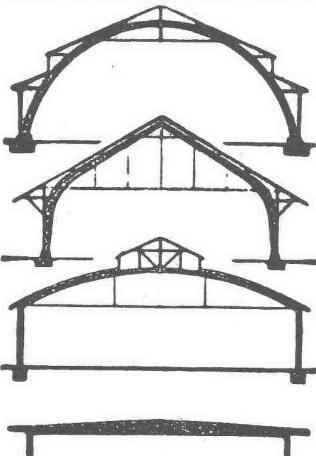
für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KÄGI & Co.** TELEPHON No. 22415 **WINTERTHUR**

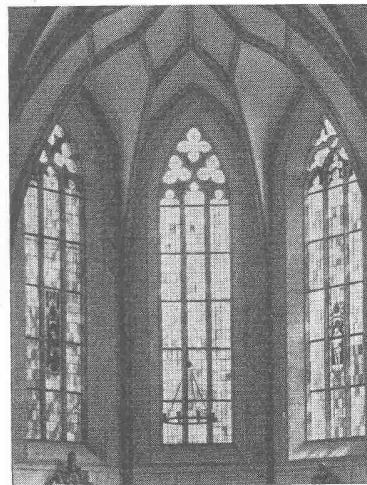
Stahlbauten können  
jederzeit auf rasche und  
einwandfreie Art beliebig  
verstärkt und verändert  
werden

# Stahl-Bau

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Schanzengraben 25 Tel. (051) 25 35 40



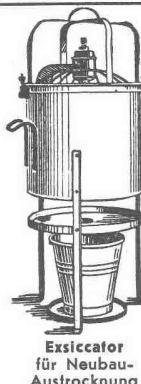
**B. ZÖLLIG**  
SÖHNE  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**  
—  
Spezialität  
AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE  
FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



**Blei-Verglasungen**  
für Kirchen,  
individuelle Gestaltung  
von Wohnräumen,  
Einsetzen von Wappenscheiben, Butzenscheiben etc.

**Rud. Demenga**  
**Basel**

Sternengasse 11  
Telephon (061) 24 09 15



## Bau-Austrocknung

In Neubau, Umbau,  
Lager, Wohnraum.

### Luft zu feucht?

Schnelles Trocknen  
mit den bewährten  
Exsiccatooren  
oder  
Oasis-Luffentfeuchtern



**H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen**

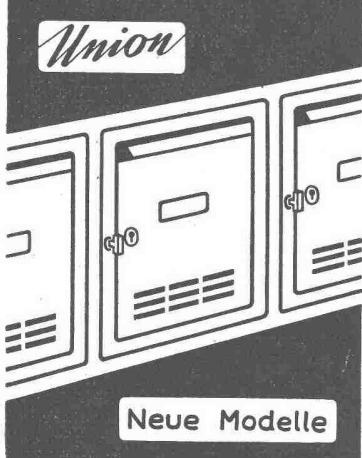
Berneckstrasse 44

Drahtgewebe in allen Metallen,  
eine Spezialität der Firma

### EMIL HITZ

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3, Grubenstr. 29, Tel. (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Obere Rebgas 40, Tel. (061) 32 45 92

50 JAHRE  
EMIL HITZ  
1903/1953



## Brief- und Milchkästen Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG.  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

Neue Modelle



## Asphalt-Emulsion A G Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

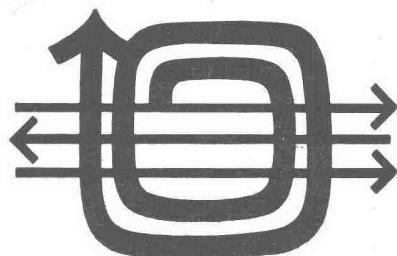


Lüftungs-  
Anlagen

Fachmännische Beratung und Ausführung

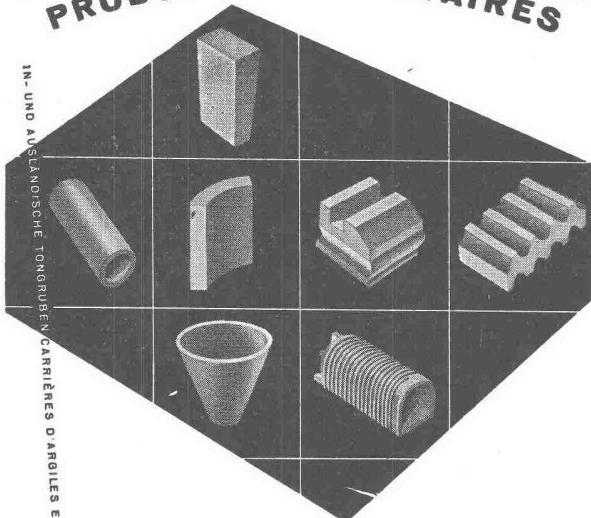
HENRI WEGMANN Ing.  
WINTERTHUR

Telephon (052) 27710



FEUERFESTE ERZEUGNISSE  
PRODUITS RÉFRACTAIRES

IN- UND AUSLÄNDISCHE TONGRÜBEN CARRIÈRES D'ARGILE EN SUISSE ET À L'ÉTRANGER



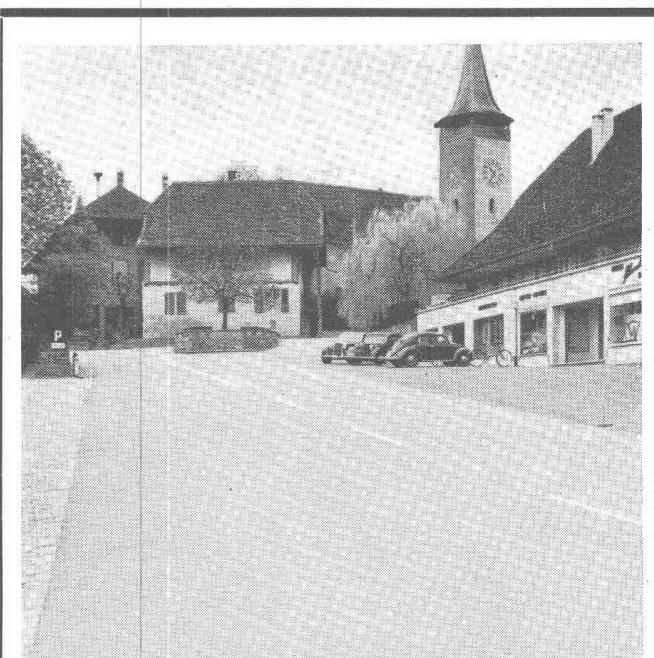
Steinzeugbodenplatten  
Schamotte  
Korund  
Karborundum  
Säurefeste Steine  
Isoliersteine



**TONWERK LAUSEN AG**

LAUSEN BLD.

ipag



Bärenfutzen in Kerzers

*Stuag*

Schweiz. Strassenbau- und  
Tiefbau-Unternehmung A.G.

*Ein Fortschritt in der Steinindustrie = Trockenschliff*

Ein- und mehrtourige Mehrzweckmaschinen mit biegsamen Wellen mit voll wirksamer Staubabsaugung

Steinfräsvorrichtung Type SSV

Leistung 1,5 u. 2,5 PS

Steinschleifapparat Type TA2

Für schwere und leichte Arbeiten sind ROTAR-Getriebemaschinen, infolge ihrer höheren Geschwindigkeiten, besonders geeignet. Bitte fordern Sie unsere Sonderliste Nr. 150

OTTO SUHNER A.G. BRUGG (Aarg.)  
Biegsame Wellen-u. Apparatefabrik • Tel. (056) 414 22

Steinfräsvorrichtung Type SSV

Leistung 1,5 u. 2,5 PS

Steinschleifapparat Type TA2

Für schwere und leichte Arbeiten sind ROTAR-Getriebemaschinen, infolge ihrer höheren Geschwindigkeiten, besonders geeignet. Bitte fordern Sie unsere Sonderliste Nr. 150

OTTO SUHNER A.G. BRUGG (Aarg.)  
Biegsame Wellen-u. Apparatefabrik • Tel. (056) 414 22



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### B A U - A B T E I L U N G :

- 55 Maschineningenieur (Hochschule) für Aussendienst, Beratungen über Schadenverhütung und Akquisition. Fremdsprachen notwendig. Alter ca. 35 Jahre. Schweiz.
- 115 Maschinentechniker mit Praxis für Konstruktionsbüro, baldigst. Mittelschweiz.
- 157 Ingenieur oder Techniker (Hochschule oder Technikum) für Konstruktion von Apparaten für Wärmluftheizungen und Luftkonditionierung. Französisch notwendig. Belgien.
- 273 Dipl. Elektrotechniker, Starkstromtechnik (Technikum), für technisches Büro. Baldmöglichst. Zürich.
- 325 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis, für Verkaufsabteilung. Deutsch, französisch. Nordwestschweiz.
- 327 Dipl. Maschinentechniker, für den Bau kleiner Apparate für chemische und Nahrungsmittelindustrie. Baldigst. Mittelschweiz.
- 375 Dipl. Elektrotechniker, Starkstromtechnik und Schwachstromtechnik, mit Praxis. Ostschweiz.
- 377 Konstrukteur (Technikum), mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau, für technisches Büro. Mittelschweiz.
- 381 Ingenieur (Hochschule), für Maschinenbau, Elektrotechnik (nur Starkstrom), Betriebswissenschaft, als Betriebsingenieur in einem Metallwerk. Englisch. Nicht über 30 Jahre. Ostschweiz.
- 383 Maschinentechniker, für Vorrichtungs- und allgemeinen Maschinenbau, Fabrikationseinrichtungen, in einem Walzwerkbetrieb. Deutschschweiz.
- 385 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis als Betriebsassistent oder Fabrikationsleiter der Blechverarbeitung, Kenntnisse der Arbeits-

vorbereitung, Kalkulation, Terminwesen, als Betriebsleiter. Kanton Zürich.

387 Elektroingenieur mit Praxis, für technische Leitung einer hydroelektrischen Kraftanlage und deren Stromübertragungsnetz. Hin- und Rückreise bezahlt. Bezahlung zum Teil in Landeswährung und zum Teil in Devisen. Bolivien (Südamerika).

#### I N D U S T R I E - A B T E I L U N G :

- 792 Vermessungstechniker mit eidg. Fähigkeitsausweis, evtl. Kulturingenieur mit Geometerpatent, für Büro- und Feldtätigkeit. Kanton Wallis.
- 848 Dipl. Architekt, für Büro und Bauplatz. Französische Muttersprache und deutsche Sprachkenntnisse. Baldmöglichst. Westschweiz.
- 862 Technicien-architecte, pour des plans et détails d'exécution de bâtiments. Jura.
- 896 Hochbautechniker (Technikum), für Architekturbüro. Westschweiz.
- 904 Hochbautechniker mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.
- 916 Hochbauführer mit Praxis, als Bauleiter. Kanton Bern.
- 1024 Architekt, Hochbautechniker, für Ausführungs- und Detailpläne, evtl. örtliche Bauleitung. Baldmöglichst. Zürich.
- 1030 Bauingenieur, Tiefbautechniker oder Kulturingenieur mit Praxis im Strassenbau, für Strassenanlagen. Baldmöglichst. Zentralschweiz.
- 1032 Hochbautechniker (Technikum), mit Praxis und Kenntnissen in den Liegenschaften-Verwaltung. Nicht über 40 Jahre. Ostschweiz.
- 1034 Hochbauführer mit Praxis, für örtliche Bauleitung, Ausmass und Abrechnung, sowie für das Rapportwesen. Baldmöglichst. Zürich.
- 1038 Hochbauführer mit Praxis für Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Eintritt spätestens August 1954. Zürcher Oberland.
- 1040 Hochbautechniker mit Praxis für Büro. Baldmöglichst. Kanton Bern.
- 1042 Hochbautechniker (Technikum) mit Praxis. Französisch erwünscht. Baldmöglichst. Kanton Bern.
- 1044 Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis für Büro- und Bauplatz. Baldmöglichst. Mittelschweiz.

## KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Beim Elektrizitätswerk der Stadt Zürich ist die Stelle eines

## Vermessungs- oder Tiefbauzeichners

zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Zeichner sowie Praxis auf Ingenieur- od. Vermessungsbüro.

**Arbeitsgebiet:** Ausfertigung von Projektplänen für das Kabel- und Freileitungsnetz, Nachführen von Leitungsplänen.

**Besoldung:** Nach Eignung im Rahmen der bestehenden Besoldungsverordnung; Pensionsversicherung. Die Wohnsitznahme in Zürich ist Bedingung.

**Anmeldung:** Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sowie Angabe der Besoldungsansprüche sind bis spätestens 31. Juli 1954 mit der Aufschrift «Zeichnerstelle Elektrizitätswerk» an den Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Amtshaus II, Bahnhofquai 5, Zürich 1, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Vorstand der Industriellen Betriebe

## Stellenausschreibung

Bei der Baupolizei der Stadt Zürich ist die Stelle eines

## Ingenieurs oder Architekten

allfällige eines technischen Beamten zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Hochschulbildung (evtl. Technikumsbildung). Praktische Tätigkeit als Ingenieur oder Architekt in Büros und auf Baustellen. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck und im Verkehr mit Behörden und Publikum.

**Besoldung und Anstellung:** Die Jahresbesoldung beträgt Fr. 10 164.— bis Fr. 14 352.— für den technischen Beamten, für Ingenieur oder Architekten mit Beförderungsmöglichkeit bis auf eine Jahresbesoldung von Fr. 15 744.—, Teuerungszulage inbegriiffen, zuzüglich allfällige Kinderzulagen. Pensionsberechtigung. Pflicht zur Wohnsitznahme in der Stadt Zürich.

Die Anstellung erfolgt vorerst provisorisch, Stellenantritt 1. Januar 1955.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personallien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photographe, bis 31. Juli 1954 mit der Aufschrift «Assistentenstelle bei der Baupolizei dem Vorstand des Bauamtes II, Amtshaus IV, Zürich 1, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 3. Juli 1954.

Vorstand des Bauamtes II.

Gesucht auf Architekturbüro in Zürich

## Bauzeichner/Bautechniker

für Projekt und Werkpläne, guter Darsteller. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten unter Chiffre ZN 7099 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Gemeinde Thalwil****Stellenausschreibung**

Wegen Uebertritts des jetzigen Inhabers in einen andern Wirkungskreis ist die Stelle des

**Gemeindeingenieurs**

wenn möglich auf den 1. Oktober 1954 neu zu besetzen.

Anforderungen: Abgeschlossene Hochschulbildung und Inhaber des Patentes als Grundbuchgeometer. Erfahrung im städtischen Tiefbau und in der Handhabung des zürcherischen Baugesetzes. Besoldung, mit Einschluss von 19 Proz. Teuerungszulagen, nach Klasse 9 der Besoldungsverordnung der Gemeinde: Fr. 12 257.— bis 17 374.—. Bewerber, die sich über eine bisherige Tätigkeit in gleicher Stellung ausweisen, könnten bei der Anstellung allfällig mit einem Zuschlag zu obiger Besoldung rechnen, Alters-, Invaliditäts- und Hinterbliebenenversicherung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photo, Personalien, Lebenslauf, Ausweis über Diplomabschluss und Zeugnisabschriften sind unter Angabe der Gehaltsansprüche **bis zum 24. Juli 1954** dem Gemeinderat Thalwil einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Thalwil, den 1. Juli 1954.

**Der Gemeinderat.**

**Stellenausschreibung**

Bei der Bauverwaltung des Kantons Appenzell AR ist die Stelle des

**Bezirksstrassenmeisters I**

mit Amtssitz in Herisau infolge Pensionierung des bisherigen Inhabers neu zu besetzen.

**Stellenantritt:** baldmöglichst.

**Anforderungen:** Theoretische und praktische Ausbildung als Tiefbautechniker oder Polier bei Tiefbauunternehmung. Praxis im allgemeinen Tiefbau, Fähigung zur Führung einer Arbeitergruppe von ca. 25 Mann (Wegmacher und Regiegruppen), Geschick im Verkehr mit Behörden, Unternehmern und Privaten unerlässlich. Einwandfreier Leumund. Bewerber mit mehrjähriger Praxis im Strassenbau, Strassenunterhalt und Winterdienst und gutem Organisationstalent erhalten den Vorzug.

**Besoldung:** Im Rahmen des Gehaltsreglements, nach Ueber-einkunft. Eintritt in die Pensionskasse obligatorisch.

**Anmeldungen:** sind handschriftlich mit lückenlosem Lebenslauf sowie Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, der militärischen Einteilung, nebst Zeugnisabschriften und Photo, bis spätestens am **20. Juli 1954** an die Kantonale Baudirektion, Regierungsrat J. Stricker, Stein/App., einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

Stein/App., den 2. Juli 1954.

**Die Baudirektion.**

Gesucht wird jüngerer

**Dipl. Bautechniker oder Architekt**

für interessante Bauaufgaben. Rascher und sicherer Planbearbeiter mit Erfahrung vor allem im Innenausbau und Innenperspektive.

Angebote mit Gehaltsansprüchen und Zeugnisabschriften an **F. Trachsel und Steiner, Architekten, Marktgasse 24, Bern.**



ROHRGERÜSTE IN STAHL  
UND LEICHTMETALL  
H-RAHMENGERÜSTE  
SCHALUNGSTRÄGER  
DECKENSTÜTZEN  
BETONMISCHER



**A. BANGERTER & CIE AG LYSS 032 84123**

Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86

Baureklamen Firmenschilder  
sowie sämtliche Beschriftungen

**P.Girsperger**

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



Gesucht per 1. August erfahrener, künstlerisch befähigter

## Architekt oder Bauzeichner

für die Ausarbeitung von Projekt und Werkplänen, auf gutes Architekturbüro in Zürich in Dauerstelle. Gut bezahlter, selbständiger Posten.

Offerten unter Chiffre OFA 2248 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Wir suchen auf 1. September, evtl. 1. Oktober 1954 jüngerer

## dipl. Bau-Ingenieur

mit einigen Jahren Praxis in der Berechnung und Ueberwachung von Eisenbetonkonstruktionen.

Tüchtiger Kraft bieten wir interessante und selbständige Tätigkeit im Kraftwerk- und Industriebau. Es handelt sich um eine Dauerstelle.

Bewerber sind gebeten, ihre Angebote mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo, Referenzadressen und Gehaltsansprüchen zu richten an die

Aluminium-Industrie AG., Postfach 479 Gare, Lausanne.

Gesucht

## Bauzeichner

für die Gesamtplanung und zum Detailieren von Industrieanlagen. Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit u. Gehaltsansprüche an L. von Roll AG., Uraniastrasse 31, Zürich 1.

Gesucht von gut gehendem Architekturbüro in Zug ein routinierter und zuverlässiger

## BAUZEICHNER

der sich über mehrjährige Praxis ausweisen kann. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Handschriftliche Offerten mit Zeugnissen, Photo und Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre ZB 7136 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort nach Zürich tüchtiger

## BAUZEICHNER

welcher an sauberes Arbeiten gewöhnt ist. Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Beilage einer Photo sind zu richten unter Chiffre ZM 7097 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen einen

## Bauzeichner

mit einigen Jahren Praxis und Erfahrung im Erstellen von Armierungsplänen.

Tüchtiger Kraft bieten wir Dauerstelle mit vielseitiger Projektierungstätigkeit auf dem Gebiet des Kraftwerk- und Industriebaus.

Interessenten sind gebeten, ihre Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo, Gehaltsansprüchen und Referenzadressen einzureichen an die Aluminium-Industrie AG., Postfach 479 Gare, Lausanne.

Gesucht auf Architekturbüro

## Bautechniker

evtl. tüchtiger Bauzeichner, welcher an sauberes, selbständiges Arbeiten gewöhnt ist. — Offerten mit Bildungsgang, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter Chiffre OFA 3799 D an Orell Füssli-Annoncen, Davos.

## BAUINGENIEUR

dipl. Ing. ETH, in ungekündigter Stelle, mit sechs Jahren Praxis, englisch perfekt sprechend, sucht verantwortungsvolle Anstellung in Projektierungsbüro für Wasser- und Kraftanlagen. In- oder Ausland. Offerten unter Chiffre 40269 an Publicitas, Zürich 1.

Bauunternehmung sucht als Stütze des Meisters und Bauführers sowie für Planarbeiten tüchtigen

## Bauzeichner oder Hilfsbauführer

Eintritt und Lohn nach Uebereinkunft. Geboten wird eine interessante und ausbaufähige Anstellung. Offerten an E. Landolt, Baumeister, Andelfingen/Zürich, Telephon (052) 4 11 24.

Auf Architekturbureau im Berner Oberland wird ein junger, strebsamer und gewissenhafter

## Bautechniker oder Bauzeichner

gesucht. Interessante Bauaufgaben und Gelegenheit zur Mitarbeit in der Bauführung. Anstellung auf längere Sicht. — Ausführliche Offerten erbeten unter Chiffre G 12066 Y an Publicitas, Bern.

Jüngerer, initiativer

## Dipl. Bau-Ingenieur ETH S.I.A.

mit vielseitiger Praxis im Strassen-, Flugplatz- und Eisenbetonbau,  $\frac{1}{2}$  Jahr American Experience, sucht interessante Stelle, mit Vorzug Bauleitung, Arbeitsantritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZD 1189 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ehepaar sucht Stelle zur

## Führung einer Baukantine

in den Bergen, beide selbständig im Kochen. Offerten an Hans Rodel, postlagernd, Jungfrauojoch.

## Gesucht

**Bauingenieur evtl. Tiefbautechniker**

für Projektierung und Bauleitung von Strassenkorrektionen und für Studien über allgemeine Strassenplanung.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Hochschul-, resp. Technikumsbildung. Wenn möglich mit Praxis im Strassenbau und Strassenplanung; inkl. Bauleitung.

**Besoldung:** nach Uebereinkunft.

**Eintritt:** baldmöglichst.

**Anmeldung:** handschriftlich, mit Beilage von Zeugnisabschriften, des Lebenslaufes, Angabe der Personalien, Photo und Bekanntgabe des frühest möglichen Eintrittstermines.

**Baudirektion des Kantons Obwalden, Sarnen.**

## Gesucht

**Eisenbetoningenieur oder -techniker**

als örtlicher Bauleiter für einen bedeutenden Industriebau in der Ostschweiz.

**Anforderung:** Praktische Erfahrungen im Industriebau. Eintritt möglichst bald.

Offerten mit Lebenslauf, Referenzen, Photo und Gehaltsansprüchen erbeten an

**Locher & Cie., Bauingenieure und Bauunternehmer, Zürich.**

**Bauingenieur oder Tiefbautechniker**

auf Ingenieurbüro in Bern gesucht. Offerten mit Angabe des frühesten Eintrittsdatums unter Chiffre J 12170 Y an Publicitas AG., Bern.

Beim Gewässerschutzamt der Aarg. Baudirektion wird die Stelle eines

**Technischen Beamten II bzw. I**

neu geschaffen. Bewerber mit abgeschlossenem Studium an der ETH oder an einem Technikum und mit Erfahrung in der Projektierung und Ausführung von Wasserversorgungen belieben ihre handgeschriebene und mit Zeugnissen belegte Anmeldung bis zum 7. August 1954 einzureichen. Es wird besonderer Wert auf grundwasserhydraulische Kenntnisse sowie auf die Eignung im Verkehr mit Gemeindebehörden und Industrien gelegt.

Besoldung einschliesslich Teuerungszulagen je nach Alter, Zivilstand und Ausbildung Fr. 11 890.— bis 16 400.— **Aarg. Baudirektion.**

**Eisenbetonzeichner**

mit Kenntnissen in einfachen statischen Berechnungen und in ungekündiger Stellung, sucht neuen Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre ZJ 7145 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer

**Dipl. Architekt S.I.A.**

mit mehrjähriger Praxis und Wettbewerbserfolgen, sucht neuen Wirkungskreis. Zusammenarbeit mit gleichgesinntem Kollegen erwünscht. Kapital vorhanden. Offerten u. Chiffre ZM 1195 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger deutscher

**ARCHITEKT**

Dipl. Ing. TH Darmstadt, sucht Stelle auf 1. September. Ein Jahr Praxis in der Schweiz. Erfahrung in Entwurf, Werkplan und Detail, an sauberes, selbständiges Arbeiten gewöhnt. Zuschriften unter Chiffre B 2200 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

**Junger Bautechniker**

mit mehrjähriger Büropraxis, sucht auf dem Platze Zürich interessante Stelle auf mittlerem Architekturbüro. Evtl. Mitarbeit an Wettbewerben. Eintritt nach Uebereinkunft. — Offerten unter Chiffre ZL 1194 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**OMEGOLIN**

Rostschutz- und Dichtungsslack auf Bitumenbasis, Streichfertig, schnelltrocknend, von grosser Elastizität.

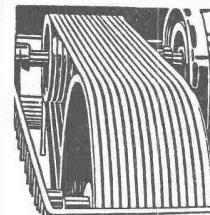
**bacher**

BACHER AG. REINACH · BASEL

**KIW**

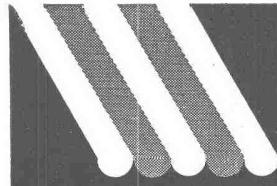
**Gummi- und Asbest-Artikel**

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 2 36 66

**Industrie-Artikel**

Treibriemen Transportbänder  
Keilriemen Riemerverbinde  
Dichtungsmaterial Gummischläuche

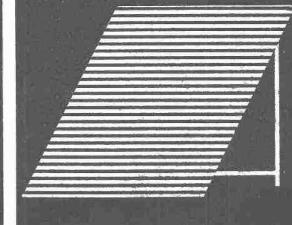
**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 2617 86 Stampfenbachstr. 73



Die Spezialfirma  
für  
Sonnenschutz

Karl Wilhelm  
Zürich 8  
Mühlebachstr. 164  
tel. 24 70 77

Flex-Jalousien  
Rolladen  
Jalousieladen  
Sonnenstoren



# Neuere Sonderdrucke der Schweiz. Bauzeitung

*Das vollständige Verzeichnis ist kostenlos erhältlich beim Verlag der SBZ, Postfach Zürich 39, Tel. 234507*

Nr.	Preis	Nr.	Preis	
<b>1954</b>			<b>1952</b>	
1727 Betrachtungen über die Technik I und II. Von A. Ostertag. (1 Abb.)	2.50	1657 Le puits sous pression de la Centrale de Gondo. (9 fig.)	1.—	
1726 Ein 15-Tonnen-Kran und zwei 150-Tonnen-Krane. Von M. Bänninger. (8 Abb.)	1.—	1655 Vierzig Jahre Sulzer-Diesel-Traktion. (12 Abb.)	1.50	
1725 Die Kontrolle der Zementbeigabe zum Beton. Von A. Nyffeler. (3 Abb.)	—.80	1654 Abwasserreinigung und Gewässerschutz in der Schweiz. Von M. Wegenstein.	—.80	
1724 Die wirtschaftliche Fundierung von Freileitungsmasten. Von J. Killer. (27 Abb.)	1.80	1653 Der Ausbau der Wasserkräfte im Oberhasli. Von H. Juillard und U. Eggenberger. (63 Abb.)	8.—	
1723 Der Wiederaufbau des 1941 zerstörten Stauwerkes Dnjeprostroj. Von F. Hartung. (24 Abb.)	1.50	1652 Schienenfahrzeug für hohe Fahrgeschwindigkeiten. Von R. Meyer. (6 Abb.)	—.80	
1722 Wasserturbinen-Regler mit identischer Integral- und Differential-Wirkung. Von T. Stein. (4 Abb.)	1.80	1645 Die Berechnung der Spannungsverluste im vorgespannten Beton. Von M. Birkenmaier. (5 Abb.)	—.80	
1721 Traversée d'une zone argileuse à forte «poussée de montagne» par une galerie d'adduction d'eau. Par OFINCO. (16 fig.)	1.—	1640 Erweiterungsbauten der ASTRA Fett- und Oelwerke AG., Steffisburg. Von A. Ostertag und P. Kipfer. (32 Abb.)	3.—	
1720 Gross-Sprengung für das Fundament der Staumauer Mauvoisin. Von A. Bernold. (7 Abb.)	1.—	1639 Zur Entscheidung im Streit um den Rheinauer Kraftwerkbau. Von A. Ostertag. (2 Abb.)	1.50	
1718 Die Sandtrennung als Mittel zur Qualitätsverbesserung des Staumauerbetons. Von O. Frey-Bär und M. Kohn. (9 Abb.)	1.—	1632 Die optimale Reglung von Wasserturbinen. Von T. Stein. (5 Abb.)	1.20	
1717 Fünfzig Jahre Baugrunduntersuchung. Von Karl Terzaghi. (11 Abb.)	2.50	1617 Reorganisation des Fahrleitungs - Unterhaltsdienstes des Kreises III der SBB, unter Einsatz technischer Hilfsmittel Von H. Hilfiker. (15 Abb.)	1.60	
1713 Neue Erfahrungen im Massenbetonbau. Von J. Fritsch. (18 Abb.)	1.50	<b>1951</b>		
1953			— Speicherwerk Salanfe-Miéville. (32 Abb.)	1.65
1707 Rohrreinigungs- und Rohranstrich-Maschine der Firma von Arx. Von H. Oertli. (5 Abb.)	—.80	1611 Bau und Betrieb des Eckrohrkessels. Von H. Vorlauf. (15 Abb.)	—.85	
1705 Hochdruck-Kolbendampfmaschine für Heizkraftbetriebe. Von H. Nyffenegger. (9 Abb.)	—.80	1608 Das städtische Stadion in Rio de Janeiro. Von J. A. Frank. (8 Abb.)	1.50	
1700 Der Staudamm Castiletto des Juliawerkes Marborera. Von W. Zingg. (12 Abb.)	1.50	1603 Brücken-Reparaturen auf der Strecke Chur-Arosa der Rhätischen Bahn. Von C. Mohr. (18 Abb.)	1.20	
1698 Die Sulzer-Zweitakt-Schiffsmotoren geschweisster Bauart. Von W. A. Kilchenmann. (34 Abb.)	3.—	1602 Leichtmetall-Konstruktionen. Von W. Stadelmann. (35 Abb.)	2.70	
1696 Einige Betrachtungen über Bogenstaumauern. Von A. Kaech und J. Lombardi. (3 Abb.)	1.30	1592 Das Projekt des Kraftwerkes Rheinau. (20 Abb.)	2.20	
1695 Ueber den Stand der Arbeiten bei der ersten Bauetappe der Maggia-Kraftwerke. Von A. Kaech. (22 Abb.)	2.50	1584 Maschinen für die Zement-Industrie. Von Emil Walder. (13 Abb.)	1.—	
1694 Kirchgemeindehaus in Zürich - Oerlikon. Von E. Messerer. (17 Abb.)	2.50	1581 Wärmewirtschaftliche Probleme der Textilindustrie. Von W. Sennhauser. (7 Abb.)	—.80	
1693 Lüftungsentwurf für den Wagenburgtunnel in Stuttgart. Von H. H. Kress. (19 Abb.)	2.50	1575 Eidgenössisches Getreidemagazin und Siloanlage «D» in Brig. (37 Abb.)	1.50	
1691 Soziale Aspekte der Arbeitsanalyse. Von P. F. Fornazz. (10 Abb.)	1.—	1574 Betriebserfahrungen mit B <sub>0</sub> -B <sub>0</sub> -Lokomotiven. Von F. Gerber. (3 Abb.)	—.80	
— Sonderheft Flughafen Zürich. (71 Abb.)	4.50	<b>1950</b>		
1689 Kraftwerksschwalbe und Schiffahrt. Von H. Wittmann und Dr. Bleines. (6 Abb.)	1.50	1565 Die Wasseraufbereitungsanlage der Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisslingen. Von H. Rosshard. (11 Abb.)	1.—	
1682 Neue schweizerische Stahlbauten. (80 Abb.)	5.—	1562 La déformation des fossiles. Par F. Stüssi. (14 fig.)	1.—	
1680 Vom Bau des Kraftwerkes Oberaar. Von J. Bächtold. (13 Abb.)	1.80	1556 Die Gestaltung der Schienenfahrbahn. Von G. und H. Peter. (1 Abb. und Absteckungstabelle)	1.—	
1679 Was bedeutet die Tieftemperatur-Physik für die Technik? Von P. Grassmann. (3 Abb.)	—.80	1554 Stabilité de marche des générateurs de gaz à pistons libres. Par R. Huber. (12 fig.)	1.50	
1676 Das Einbeulen von vorgespannten Schacht- und Stollenpanzerungen. Von E. Amstutz. (2 Abb.)	—.80	1553 Streifzug durch die technischen Probleme bei der Förderung der Ruhrkohle. Von W. Hartmann. (47 Abb.)	3.—	
1675 Die Strahlungskesselanlage der CIBA in Basel. Von M. H. Gfeller. (10 Abb.)	1.20	1548 Das Aletschwerk. (9 Abb.)	1.—	
1672 Moderne Industrie-Zentrifugen. Von E. Ruegg. (16 Abb.)	1.20	1547 Wasserdichte Druckstollen und Druckschächte mit Kernring-Auskleidung. Von Alois Kieser. (13 Abb.)	2.—	
1671 Die Staumauer Serra am Grosswasser im Zwischenbergental. Von G. Gruner u. W. Jauslin. (11 Abb.)	1.20	<b>Frühere Jahre</b>		
1668 Die Kraftwerkgruppe Mauvoisin. Von A. Winiger. (4 Abb.)	1.—	1521 Thurgauisches Kantonsspital Münsterlingen. Von Arch. A. Müggler. (32 Abb. und 11 Tafeln)	4.50	
1667 Porenwasser-Spannungen beim Bau von Erdämmen. Von L. Bjerrum. (4 Abb.)	—.80	1356 Das neue Bürgerspital in Basel. Von E. & P. Vischer, Hermann Baur, Bräuning Leu Dürrig. (69 Abb.)	4.50	
1666 Einfluss der Selbstreglung auf die Stabilität von Wasserkraftanlagen. Von T. Stein. (4 Abb.)	1.—	800 Das Rheinkraftwerk Ryburg-Schwörstadt. (68 Abb.)	3.50	
1661 Das Kraftwerk Juan Carosio-Moyopampa bei Lima. (25 Abb.)	3.—	792 Das Kraftwerk Wägital. (80 Abb.)	3.50	
1660 Leonardo da Vinci's Entwurf für eine Brücke über das Goldene Horn. Von F. Stüssi. (9 Abb.)	1.50	738 Die kombinierten Kraftwerke Küblis, Klosters und Schlappin. (103 Abb.)	3.—	
1658 Das Perpetuum mobile, ein Symbol abendländischen Menschentums. Von D. Brinkmann. (3 Abb.)	1.—	685 Das Kraftwerk Eglisau. (94 Abb.)	3.—	
		654 Das Kraftwerk Amsteg. Von H. Studer, Th. Nager und G. Croce. (115 Abb.)	3.—	



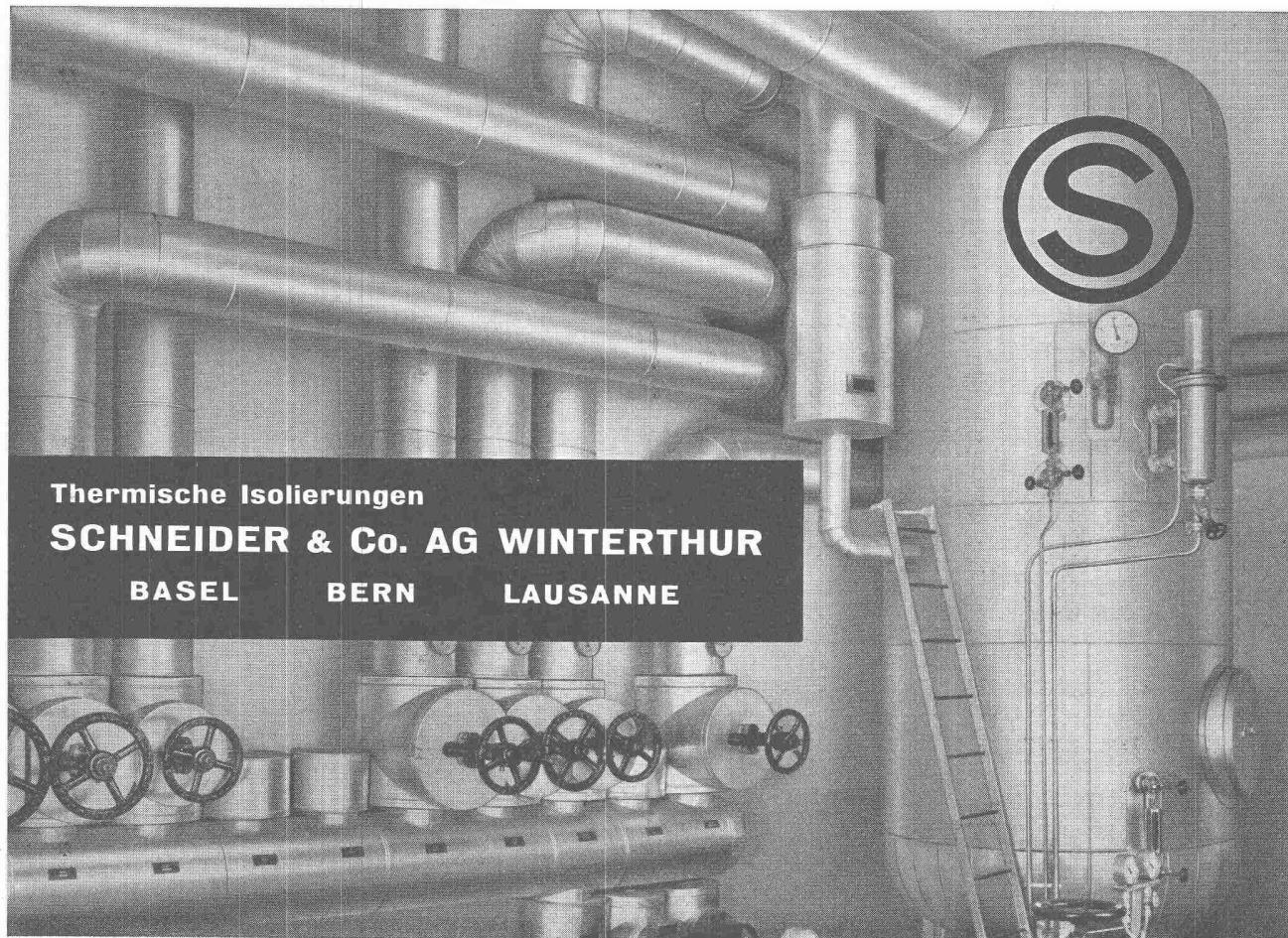
**Besser isolieren  
mit  
Zellenbeton**

**Favre & Cie. AG.**

Zürich-Wallisellen

Telephon (051) 93 20 11

Kleines Gewicht  
400 Kg/m<sup>3</sup>  
Wärmeleitzahl  
0,06 - 0,07  
Vorteilhaft  
im Preis



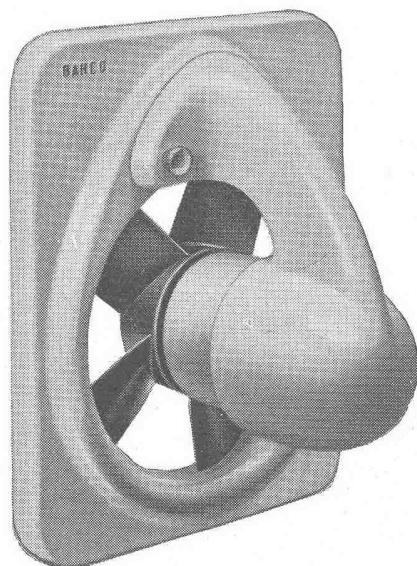


«Vorbeugen ist besser als heilen!» Ein Sprichwort, das auch für das Holz, diesen edlen Baustoff, gilt. Voraussetzung ist, dass Dachsfühle, Gebälk usw. mit BAUHOLZ-ARBEZOL gestrichen oder gespritzt werden. Dieses im Gebrauch wohlfühlende Hochleistungs-Holzschutzmittel schützt vor Hausbock, Holzwurm und Fäulnis. BAUHOLZ-ARBEZOL und die andern ARBEZOL-Präparate sind die einzigen in unserem Lande erhältlichen Holzschutzmittel mit dem weltberühmten DDT-Wirkstoff. — BAUHOLZ-ARBEZOL ist ein Produkt der Geigy AG. in Basel. Nicht nur in der Schweiz, sondern auch im Ausland wird dieses Holzschutzmittel in stetig steigendem Masse verwendet. — Würden die pharaonischen Baumeister die Pyramiden aus Holz erbaut haben, hätten sie ihre Bauwerke mit BAUHOLZ-ARBEZOL behandeln müssen, um sie der Nachwelt zu erhalten.

## A. BENZ & CIE. Holzkonservierung ZÜRICH 2/38

Renggerstrasse 56

Telephon (051) 45 34 34

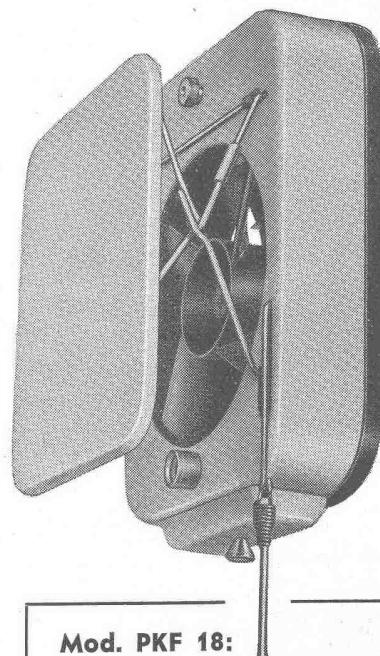


### VENTILATOREN

vollenden die moderne  
Küche!

- formschöne, elegante Modelle
- zugluftfrei und geräuscharm
- hermetisch eingekapselter Motor
- leichte, saubere Montage
- einfache Bedienung

Verkauf nur durch das



#### Mod. PKD 15:

Luftumwälzung:	300 m <sup>3</sup> /h
Umdrehungen:	2600 T/min
Watt:	35
Preis:	Fr. 166.—

**ELEKTRO**  
**FACHGESCHÄFT**

GENERALVERTRETUNG:

#### Mod. PKF 18:

Luftumwälzung:	450 m <sup>3</sup> /h
2 Geschwindigkeiten	
Watt:	32
Preis:	Fr. 240.—

**WALTER WIDMANN • LÖWENSTR. 20 • ZÜRICH 1 • TEL. 27 39 96**